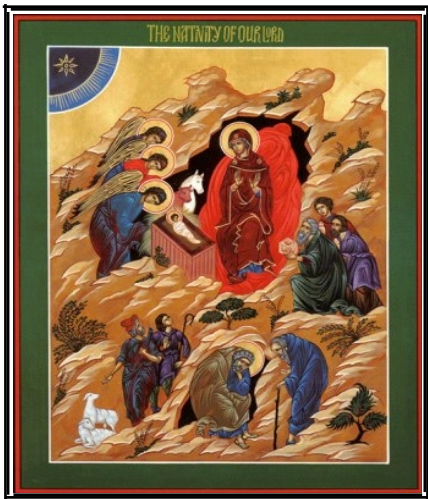


## Lesson 12

### The Nativity of Our Lord Jesus Christ

(December 25/ January 7)



At the time our Saviour was born, Israel and Judea were a part of the *vast* Roman Empire. The Roman emperors made the laws, *taxed* the people and chose who would rule over them.

When Herod was king of Judea, a decree came from Caesar Augustus that the entire world should be *enrolled*. Each person was ordered to return to his city of birth. Righteous Joseph and Mary went to Bethlehem, a town of David, because they both were from the house and *lineage* (из дома и рода) of King David.

Joseph and Mary started the long journey from Nazareth, a town in northern Israel, to Bethlehem, which is in the south of Judea. Their path took them through the mountains. The journey was very difficult for Mary because she *was with Child*.

After several days, they arrived in Bethlehem and discovered there was no place for them to stay. Many people had come for the *enrollment*, and all the rooms in the inn were taken. Mary and Joseph found a place in a cave that was used by shepherds for keeping sheep.\* It was time for Mary to give birth. She *wrapped* Her Baby and put Him in a *manger*. *Thus*, the *prophecies* about the birth of our Saviour came true. Our Lord, Jesus Christ, entered the world as a man and *revealed* Himself to mankind.

The Nativity of our Lord is one of the greatest and most joyful feasts of the Orthodox Church. "Christ is born, glorify Him!"

---

\* Слово *sheep* имеет одну и ту же форму в единственном и множественном числе.

### Exercises

A. Ответьте на вопросы по тексту.

1. Who ruled the lands of Israel and Judea at the time of Christ's birth? **The Roman Empire ruled the lands of Israel and Judea.**
2. Why did Mary and Joseph travel to Bethlehem? **During the enrollment, each person was ordered to return to his place of birth.**
3. Where is Bethlehem? **Bethlehem is located in Judea.**
4. Of what lineage were righteous Joseph and the Holy Virgin? **They were from the lineage of King David.**
5. What made the journey especially difficult? **The journey was especially difficult because Mary was with Child.**
6. How long was the journey? **Mary and Joseph travelled from Nazareth in northern Israel to Bethlehem in south Judea.**

7. Did Mary and Joseph find a place in the inn? **No, they didn't. All the rooms in the inn were taken.**
8. Where did Mary and Joseph find a place to stay? **They found a place in a cave.**
9. Where did the Holy Virgin Mary put Her Baby? **She put Her Baby in a manger.**

**В.** Найдите в тексте английские эквиваленты.

1. праведный                      righteous
2. Спаситель                      Saviour
3. из дома и рода                from the house and lineage
4. трудное путешествие        a difficult journey
5. перепись населения         enrollment
6. пастухи                         sphepherds
7. пророчества                  prophecies
8. сбылись пророчества        the prophecies came true
9. положила Его в ясли         put Him in a manger
10. явил Себя роду человеческому reveal Himself to mankind
11. радостный праздник         joyful feast



С. Ответьте на вопросы по карте.

Образец.

*Where is the Sea of Galilee? – The Sea of Galilee is north-east of Nazareth.*

the Sea of Galilee [ˌgɛlə 'li:]

Jordan ['dʒɔ:dn]

Mediterranean [ˌme di tə 'reɪ nɪ ən]

Jerusalem [dʒə'ru:s ləm]

*between (между), above (над, выше), north of, south of, east of, west of*



1. Where is the town of Nazareth? **Nazareth is east of the Mediterranean Sea (and southwest of the Sea of Galilee).**
2. Which is larger – the Sea of Galilee or the Dead Sea? **The Dead Sea is larger.**
3. Where is Jerusalem? **Jerusalem is between Nazareth and Bethlehem (and northwest of the Dead Sea).**
4. Which direction from the Sea of Galilee is the Dead Sea? **It is (to the) south of the Sea of Galilee.**
5. Where is Bethlehem in relation (по отношению) to the Mediterranean? **Bethlehem is (located to the) east of the Mediterranean Sea.**
6. Is Jerusalem south of Bethlehem? **No, it's north of Bethlehem.**
7. Where is the Jordan River in relation to the two seas? **The Jordan River is between the two seas.**
8. Where is Jerusalem in relation to Nazareth and Bethlehem? **Jerusalem is between Nazareth and Bethlehem.**

9. Into what sea does the Jordan River flow? **The Jordan River flows into the Dead Sea.**  
 10. Where is the Dead Sea in relation to Bethlehem? **The Dead Sea is east of Bethlehem.**



**D.** Вставьте пропущенные буквы. (Слова взяты из текста урока.)

  I     N     N   ☆   P     R     O     P     H     E     C     Y    
  P     A     T     H   ☆   N     A     T     I     V     I     T     Y    
  F     E     A     S     T   ☆   M     A     N     G     E     R  

**E.** Вставьте в предложения подходящие по смыслу слова из текста урока.

1. In the Old Testament, there is a great number of prophesies about the birth of the Messiah [mɪ'saɪə].
2. We shall wrap all the presents in colourful paper and put them under the Christmas tree.
3. The vast territories of the Roman Empire stretched from Britain in the north to Africa in the south.
4. Both Mary and Joseph were from the lineage of King David.
5. A manger is an open wooden box from which farm animals eat.
6. The three wise men did not reveal to Herod the birthplace of the Holy Infant.

### **F. Word-Building**

Прочитайте и переведите слова. Объясните, от каких основ они образованы. (Основы подчёркнуты.)

carefully внимательно      heartlessly бессердечно rebuild перестроить imperfect несовершенный  
enrollment перепись, запись distrustful недоверчивый vastly обширно      untruthfully не правдиво  
reappear снова появиться      disbelieve не верить      taxable налогооблагаемый  
lawfully законно      vastness обширность      disclose открыть      recount пересчитать  
righteousness праведность



**G.** Прочтите цитату из Евангелия от Иоанна вслух, вслед за учителем. Найдите её в Евангелии на русском языке.

*For God so loved the world that He gave His only Begotten Son, that whoever believes in Him should not perish but have eternal life.*

*John 3:16*



The magi were warned in a dream not to go back to Herod. They chose a different way to return to their country.

\* magi ['meidʒai] – множественное число от существительного magus (волхв)

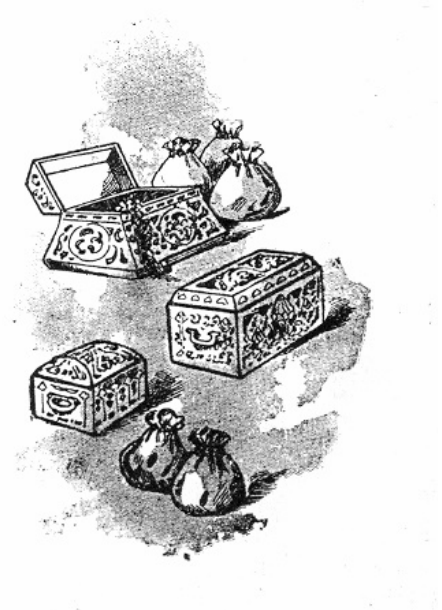
C. Найдите в тексте синоним слова *magi* и запишите его.

magi – wise men

Запишите эти слова-синонимы в форме единственного числа.

a magus

a wise man



D. Найдите в таблице следующие слова и обведите их.

scribe	myrrh	star	gifts	worship
prophecy	treasure	magi	joy	wise

Слова расположены горизонтально, вертикально и по диагонали.



Е. Выучите наизусть цитату из урока.

\* \* \*